
Întrebări frecvente despre coronavirus pentru noii imigranți

Versiune: 13.05.2020

Coronavirusul ne pune pe fiecare în fața unor provocări și întrebări noi. În acest document, „Întrebări frecvente despre coronavirus pentru noii imigranți”, am răspuns unor întrebări pe care vi le puneți frecvent. Prin documentul nostru „Informații actuale despre coronavirus”, vă informăm [aici](#) despre măsurile și modificările actuale.

În calitate de nou imigrant, vă puteți adresa cu întrebări și probleme oficiilor de consiliere pentru imigranți (tineri) din orașul dvs. Dacă sunteți refugiat, în principiu este recomandabil să contactați Serviciul Social responsabil pentru dvs. sau Biroul de Management al Integrării dacă apar probleme de orice natură. Aceste instituții sunt în continuare accesibile pentru dvs. prin e-mail, telefonic sau prin Whatsapp. În cazuri urgente, se efectuează și discuții de consiliere personale.

I. Probleme de natură financiară

Mi-am pierdut locul de muncă. Cum pot obține sprijin financiar?

Dacă vă pierdeți locul de muncă în contextul pandemiei de coronavirus, trebuie să depuneți o nouă cerere la autoritatea responsabilă de acordarea serviciilor sociale. Aceasta este fie departamentul Serviciilor Sociale din cadrul Oficiului districtual, Jobcenterul sau Agenția pentru Ocuparea Forței de Muncă. În cazul în care nu sunteți sigur care autoritate este responsabilă pentru dvs., interesați-vă la Serviciul Social, Biroul de Management al Integrării sau la centrul dvs. de consiliere pentru imigranți. În funcție de autoritatea responsabilă, diferă cererea și documentele pe care trebuie să le depuneți. Oficiul responsabil de cererea dvs. vă va răspunde la orice întrebări. Cât timp autoritățile sunt închise pentru clienți, trebuie să vă adresați și telefonic sau prin e-mail autorității competente sau puteți completa cererea online:

- **Departamentul de Servicii Sociale:**
Datele de contact sunt în funcție de responsabil. Puteți trimite documente importante la ami-leistungen@LRAKN.de.
- **Jobcenter:**
Telefon: 07531 36336-0 și Hotline pentru urgențe: 07531 36336-800;
e-mail: jobcenter-landkreis-konstanz@jobcenter-ge.de;
Homepage: <https://www.jobcenter-kn.de/>

În cazul unor întrebări generale, vă puteți adresa responsabilului pentru imigranți și străini din cadrul Jobcenter: Tanja Günthert
Telefon: 07731 - 7974 809;
e-mail: Jobcenter-Landkreis-Konstanz.Migration@jobcenter-ge.de

- **Agenția pentru Ocuparea Forței de Muncă:**
Telefon: 0800 4 5555-00 și linia fierbinte specială Coronavirus: 07531 585700
Homepage: <https://www.arbeitsagentur.de/>

Nu-mi mai pot plăti chiria/taxa la centrul de cazare. Ce pot face?

Puteți depune la autoritatea responsabilă pentru acordarea serviciilor sociale o cerere de mărire a ajutorului acordat. În cadrul verificării se constată apoi, dacă există un drept pentru acordarea unui ajutor pentru locuință sau altor servicii sociale. Refugiații ar trebui să contacteze în acest scop și Serviciul Social/Biroul de Management al Integrării responsabil, pentru ca aceste autorități să poată sprijini persoanele vizate în demersurile următoare.

În procedura de azil a fost luată o decizie pozitivă. Cum schimb autoritatea responsabilă de acordarea serviciilor sociale?

În cazul în care în procedura dvs. de azil a fost luată o decizie pozitivă, iar până la acest moment primeați bani de la Oficiul districtual, schimbați autoritatea responsabilă de acordarea serviciilor sociale și noua autoritate va fi Jobcenterul. Pe durata pandemiei de coronavirus, informațiile vor fi transmise automat de departamentul Servicii Sociale din cadrul Inspectoratului districtual Konstanz către Jobcenter. Dacă aveți întrebări cu privire la o cerere depusă la Jobcenter, vă rugăm să contactați Jobcenterul, indicând numărul de referință care v-a fost atribuit.

Primesc facturi pe care nu le înțeleg. Cine mă poate ajuta?

Clarificarea facturilor pe care nu le înțelegeți poate avea loc cu ajutorul Serviciului Social, al Biroului de Management al Integrării sau al centru de consiliere pentru imigranți cu entitatea care a emis factura respectivă. În vederea acestor clarificări, contactați linia fierbinte pentru clienți sau mergeți personal la o filială din apropiere.

II. Probleme de natură medicală

Pot merge la medic?

Sunați mai întâi medicul și faceți o programare. Dacă programarea sau o operație a fost planificată cu mai multe luni în urmă, sunați încă o dată la medicul dvs. și întrebați dacă puteți veni conform planificării.

Pot fi testat pentru coronavirus?

Testarea este posibilă numai dacă există suspiciunea că sunteți bolnav de coronavirus. În cazul în care suspectați că sunteți bolnav de coronavirus, vă rugăm să consultați documentul nostru „Procedura în caz de suspiciune”, disponibilă în diferite limbi [aici](#). În cazul în care locuiți într-un spațiu de locuit colectiv, vă rugăm să comunicați suspiciunea dvs. imediat telefonic Serviciului Social/Biroului de Management al Integrării responsabil sau lucrătorilor administrativi de la fața locului.

Veți primi sprijin telefonic pentru a parcurge pașii următori și veți fi conectat cu serviciile de ajutor oferite de Oficiul districtual, cum ar fi discuțiile telefonice cu persoane care vă pot informa despre coronavirus în limba dvs. maternă.

III. Închiderile și restricțiile actuale

Când vor fi suspendate aceste măsuri?

Guvernul federal și al landului decid măsurile pentru limitarea răspândirii coronavirusului. Decid, de exemplu, cât timp vor rămâne închise grădinițele, școlile și instituțiile de învățământ sau când vor fi deschise cu anumite restricții. În prezent, regulile se modifică foarte rapid. Din acest motiv, facem eforturi să vă informăm [aici](#) într-un timp cât mai scurt despre modificările cele mai importante.

Cursul meu de limba germană nu se mai organizează în acest moment. Există oferte online pentru a învăța limba germană?

Dacă doriți să folosiți acum timpul de care dispuneți pentru a vă îmbunătăți cunoștințele de limba germană prin intermediul ofertelor online, [aici](#) puteți găsi o trecere în revistă a ofertelor. Multe astfel de oferte sunt gratuite.

IV. Probleme de natură birocratică

În prezent au loc expulzări?

În principiu, expulzările nu sunt suspendate. Dacă există posibilități de a călători, pot avea loc expulzări.

Procedurile de azil continuă?

În cadrul unei informări în mai multe limbi din data de 23 martie, Oficiul Federal pentru Migrație și Refugiați a informat [aici](#), că în prezent, cererile de azil pot fi depuse în prezent în centrele de primire inițială ale landurilor (LEA). În prezent, nu au loc audieri personale, însă vor fi reluate de îndată ce acest lucru este posibil. Oficiul Federal pentru Migrație și Refugiați procesează mai departe cererile de azil deja înaintate. Deciziile sunt trimise prin poștă. În ceea ce privește programările deschise la BAMF, vă rugăm să vă interesați direct la BAMF.

Se organizează ședințe de judecată?

În prezent, nu au loc toate ședințele, conform programărilor. În cazul în care așteptați o programare la tribunalul administrativ și doriți să obțineți informații exacte despre procedura dvs., avocatul dvs. se poate interesa la tribunal de stadiul actual. Dacă nu aveți avocat, puteți contacta sucursala competentă și să indicați numărul dosarului pentru procedura dvs. judiciară. Ambele informațiile le găsiți, de regulă, în dreapta sus a adresei pe care deja ați primit-o. Dacă procedurii dvs. nu s-a alocat încă un număr de dosar, vă rugăm contactați sucursala tribunalului administrativ responsabil pentru dvs. și să comunicați numele și data nașterii. În mod normal, de acolo vi se va putea comunica numărul dosarului pentru procedura dvs. judiciară.

Care sunt aspectele de avut în vedere atunci când mă mut în altă localitate?

Atunci când vă mutați, trebuie să raportați mutația în decurs de două săptămâni la Oficiul de Evidență a Populației (Biroul pentru Cetățeni) din noul oraș. Puteți descărca formularul necesar de pe internet. Cât timp autoritățile sunt închise pentru public, puteți trimite documentul prin poștă către autoritatea locală. Adevărul din partea locatorului poate fi găsită pe site-ul web al localității sau [aici](#).

Cum obțin un certificat de înregistrare?

Vă rugăm să vă informați pe pagina de pornire a localității (sau telefonic) în care aveți domiciliul care este programul de lucru și care sunt regulile pentru programări în perioada pandemiei. În anumite localități, în anumite condiții, este posibil să solicitați certificatul de înregistrare online.

Doresc să-mi prelungesc documentul de identitate. Se poate face acest lucru în prezent?

În districtul Konstanz există patru inspectorate pentru imigrări: orașul Konstanz, orașul Singen, orașul Radolfzell și Inspectoratul pentru imigrări al districtului, responsabil pentru toate celelalte localități. Vă rugăm să vă informați la inspectoratul pentru imigrări al localității în care aveți domiciliul care este programul de lucru și care sunt regulile pentru programări în perioada pandemiei.

Dacă inspectoratul pentru imigrări **din cadrul districtului** este responsabil de cazul dvs., procedura este următoarea:

1. Contactați Inspectoratul pentru imigrări la numărul de telefon 07531 800-1766 sau direct persoana care este responsabilă de dvs.
2. Vi se va solicita să trimiteți toate documentele necesare și documentul dvs. de identitate original prin poștă la Inspectoratul pentru imigrări. Asigurați-vă că expediați documentele cu documente de livrare. Pentru a vă putea legitima în continuare, ar trebui să păstrați o copie sau o fotografie a documentului dvs. de identitate. Puteți depune documentul și în cutia poștală a Inspectoratului districtual, Benediktinerplatz 1, Konstanz. În cazul în care locuiți într-un spațiu de locuit colectiv, documentul poate fi expedit prin poștă. Contactați în acest sens Serviciul Social/Biroul de Management al Integrării.
3. Veți primi noul document tot prin poștă.

V. Călătorii, contacte sociale și cumpărături în străinătate

Pot călători în Elveția?

În acest moment, trecerea graniței spre Elveția este restricționată pentru toate persoanele, inclusiv cetățenii UE și persoanele cu un pașaport albastru valabil (document de călătorie pentru refugiați). În Elveția pot merge persoane care, de exemplu, locuiesc în Germania, dar lucrează în Elveția. În prezent, nu se pot face cumpărături în Elveția.

Pot călători în interiorul Germaniei?

Toate persoanele ar trebui să reducă la minim contactele cu alte persoane. Deplasările cu autobuzul sau cu trenul în Germania sunt însă posibile, în principiu. Însă fiecare land are un regulament propriu cu privire la coronavirus, care cuprinde toate interdicțiile din landul respectiv. Înainte de a începe călătoria, informați-vă despre reglementările din landul în care doriți să călătoriți. În acest fel, evitați neplăcerile inutile și amenzile din partea poliției sau a autorităților de ordine publică.

Cu câte persoane mă pot întâlni?

Minimizarea contactelor sociale reprezintă cea mai eficientă protecție împotriva infectării cu Covid-19. În funcție de evoluția cifrei de infectări, se vor adapta și măsurile. Vă informăm despre stadiul actual în buletinul nostru informativ Coronavirus [aici](#).

VI. Activitățile lucrative în timpul pandemiei de coronavirus

Aș dori să lucrez ca lucrător agricol pentru recoltare. Care sunt pașii următori?

Dacă doriți să ajutați la recoltare, găsiți oferte de lucru pe site-ul web www.daslandhilft.de. Dacă aveți nevoie de un permis de muncă, trebuie să depuneți cererea uzuală la inspectoratul pentru imigrări responsabil de cazul dvs.

Aș dori foarte mult să ajut alte persoane. Cum pot face acest lucru?

În cadrul districtului Konstanz există numeroase posibilități de a vă angaja și va voluntar în situația actuală. Publicația Südkurier a lansat platforma SK-Verbindet, unde pot fi publicate oferte de ajutor pentru întregul district (mai multe informații [aici](#)).

Platforma <https://www.quarantaenehelden.org> pune, de asemenea, în contact persoanele care caută ajutor cu oferte de ajutor. În plus, în orașul Konstanz există și proiectul de ajutor Konstanzer Hilfsprojekt, în care vă puteți angaja (mai multe informații [pe Facebook](#)). În prezent, numeroase organizații caritabile caută voluntari pentru a acorda sprijin în timpul epidemiei de coronavirus. Asociația Malteser caută, de exemplu, pentru serviciul său de cumpărături în Konstanz, Singen și Stockach voluntari pentru a efectua cumpărăturile (mai multe informații [aici](#)).